

## お知らせ

- 初めて参加された方を歓迎致します。主に在って  
良きまじわりができますようにお祈り致します。
- 登録された方は『新しい家族』として教会で行って  
いる基本的な案内コースに参加するようにお勧め  
致します。
- 教会の会堂建築のためにお祈りとご協力をお願い  
致します。
- 担任牧師の訪問を要望する方は申し出て下さい。
- 女宣教会主催『韓国料理教室』7/11(火)11:00から  
並木公民館で行われます。
- 夏の教会行事のためにお祈り下さい。  
7/24-7/25: 東日本宣教師修養会、  
8/1-8/3: 日本福音教会連合夏季聖会  
8/14-8/21: 釜山地球村教会短期宣教  
8/21-8/25: 大田善隣教会短期宣教
- 7月の誕生日: 高宣晤(7/17) 池眩玉(7/27)

## 来週の奉仕担当

	日本語 礼拝	韓国語 礼拝
祈 禱	関丙勳 勸士	許成玟 執事
聖書奉読	本橋敬子 妹	朴永佶 牧師
献 金	関丙勳 勸士	金門姝 執事

## 今週の暗唱聖句

### 갈라디아서 2:20

내가 그리스도와 함께 십자가에 못 박혔나니 그런  
즉 이제는 내가 사는 것이 아니요 오직 내 안에 그  
리스도께서 사시는 것이라 이제 내가 육체 가운데  
사는 것은 나를 사랑하사 나를 위하여 자기 자신을  
버리신 하나님의 아들을 믿는 믿음 안에서 사는 것  
이라

### ガラテヤ 2:20

生きているのは、もはやわたしではありません。キリス  
トがわたしの内に生きておられるのです。わたしが今、  
肉において生きているのは、わたしを愛し、わたしのた  
めに身を献げられた神の子に対する信仰によるもので  
す。

## 先週の報告

先 週 の 出 席		男	女	計
	主日学校礼拝	1	4	5
	日本語礼拝	2	3	5
	韓国語礼拝	8	13	21

## 香ばしい捧げ物

十一献金	朴永佶 許成玟 崔明順
感謝献金	朴永佶 許成玟 俞德洙 無名(2名)
主日献金	朴永佶 朴俊東 金鎮光 趙娜實 金智赫 金智媛 朴寶雅 崔明順 本橋敬子 孫容玉 俞德洙 全敬姫 無名(3名)
建築献金	許成玟 孫容玉 崔明順 無名(1名)

## 礼拝及び集まり案内

	時 間	時 間	時 間
日本語 礼拝	午前 10:00	教会 学校	午前 11:30
韓国語 礼拝	午前 11:30	小グループ	午後 13:00
金曜 祈禱会	午後 19:00	韓国語 教室	毎週土曜日 10:00 - 13:00
早天 礼拝	月 - 土 05:30	水曜 礼拝	午後 19:00

## 教会案内図



## 2023年度標語聖句

모이면 기도하고 흠어지면  
전도하는 교회

集まった時には祈り、  
散らされた時には伝道する教会



日本福音教会連合

## 日本弟子達の教会

担任牧師：朴 永佶

332-0017 埼玉県川口市栄町3-2-20 401号(川口駅前ビル)

電話：048-251-7011 携帯：090-4458-5917

E-mail: loveycsh1915@hanmail.net

café: <http://cafe.daum.net/n.d.church>

homepage: <http://jdc.church/>

# 主日礼拝

日本語礼拝 午前 10:00  
韓国語礼拝 午後 11:30

司会：朴永信 牧師

賛美	引導		弟子賛美団
※礼拝	賛美	5	— 同
※聖詩	交読	36.イザヤ40章(1)	— 同
※信仰	告白	使徒信条	— 同
賛美		337	— 同
祈	禱	日本語礼拝 韓国語礼拝	車在淑 師母 朴志薰 執事
奉獻	賛美	71	— 同
奉獻	祈禱		司会者
聖書	朗読	ルカ 7:40-50 누가복음 7:40-50	本橋敬子 妹 朴永信 牧師
説教		日本語礼拝 韓国語礼拝	朴永信 牧師

## あなたの信仰があなたを救った 네 믿음이 너를 구원하였다

賛美		342	— 同
※閉	会	頌	27 — 同
※祝	禱		司会者
広	告		司会者

(※) 印は起立して下さい

# 今週の御言葉

あなたの信仰があなたを救った  
ルカ 7:40-50

40. そこで、イエスがその人に向かって、「シモン、あなたに言いたいことがある」と言われると、シモンは、「先生、おっしゃってください」と言った。

41. イエスはお話しになった。「ある金貸しから、二人の人が金を借りていた。一人は五百デナリオン、もう一人は五十デナリオンである。

42. 二人には返す金がなかったので、金貸しは両方の借金を帳消しにしてやった。二人のうち、どちらが多くその金貸しを愛するだろうか。」

43. シモンは、「帳消しにもらった額が多い方だと思います」と答えた。イエスは、「そのとおりだ」と言われた。

44. そして、女の方を振り向いて、シモンに言われた。「この人を見ないか。わたしがあなたの家に入ったとき、あなたは足を洗う水もくれなかったが、この人は涙でわたしの足をぬらし、髪の毛でぬぐってくれた。

45. あなたはわたしに接吻の挨拶もしなかったが、この人はわたしが入って来てから、わたしの足に接吻してやまなかった。

46. あなたは頭にオリーブ油を塗ってくれなかったが、この人は足に香油を塗ってくれた。

47. だから、言うておく。この人が多くの罪を赦されたことは、わたしに示した愛の大きさと分かる。赦されることの少ない者は、愛することも少ない。」

48. そして、イエスは女に、「あなたの罪は赦された」と言われた。

49. 同席の人たちは、「罪まで赦すこの人は、いったい何者だろう」と考え始めた。

50. イエスは女に、「あなたの信仰があなたを救った。安心して行きなさい」と言われた。

# 금주의 성경말씀

네 믿음이 너를 구원하였다  
누가복음 7:40-50

40. 예수께서 대답하여 이르시되 시몬아 내가 네게 이를 말이 있다 하시니 그가 이르되 선생님 말씀하소서

41. 이르시되 빛 주는 사람에게 빛진 자가 둘이 있어 하나는 오백 데나리온을 족고 하나는 오십 데나리온을 족는데

42. 값을 것이 없으므로 둘 다 탕감하여 주었으니 둘 중에 누가 그를 더 사랑하겠느냐

43. 시몬이 대답하여 이르되 내 생각에는 많이 탕감함을 받은 자니이다 이르시되 네 판단이 옳다 하시고

44. 그 여자를 돌아보시며 시몬에게 이르시되 이 여자를 보느냐 내가 네 집에 들어올 때 너는 내게 발 씻을 물도 주지 아니하였으되 이 여자는 눈물로 내 발을 적시고 그 머리털로 닦았으며

45. 너는 내게 입맞추지 아니하였으되 그는 내가 들어올 때로부터 내 발에 입맞추기를 그치지 아니하였으며

46. 너는 내 머리에 감람유도 붓지 아니하였으되 그는 향유를 내 발에 부었느니라

47. 이리므로 내가 네게 말하노니 그의 많은 죄가 사하여졌도다 이는 그의 사랑함이 많음이라 사함을 받은 일이 적은 자는 적게 사랑하느니라

48. 이에 여자에게 이르시되 네 죄 사함을 받았느니라 하시니

49. 함께 앉아 있는 자들이 속으로 말하되 이가 누구이기에 죄도 사하는가 하더라

50. 예수께서 여자에게 이르시되 네 믿음이 너를 구원하였으니 평안히 가라 하시니라